

**3** contraire, en parl. du vent; d'où, en gén. désagréable, malveillant, avec le dat. ou avec πρός ou περί et l'acc.; χλιπὸν ὁ βίος, ΧΕΝ. la vie (à Athènes) est chose difficile; οὐδὲν χλιπὸν, Luc. aucune difficulté, c. à d. cela se laisse facilement faire ou dire; subst. τὸ χλιπὸν, manière d'être difficile, fâcheuse; τὰ χλιπεῖ, difficultés, maux, dangers, soucis; avec le gén.: τὸ χ. τοῦ πνεύματος, ΧΕΝ. la violence du vent; τὰ χλιπεύτατα, le plus difficile, p. suite, le plus important || Cr. χλιπεύτερος, sup. χλιπεύτατος.

**χαλεπότης, ητος** (ή) désagrément, incommodité, difficulté : **1** en parl. de lieux : χωρίων, Thc. difficulté de terrain || **2** caractère difficile, humeur chagrine, malveillance ou hostilité [χαλεπός].

**χαλέπτω** (ao. pass. ἐχάλεφθην) **1** chagriner, tourmenter, acc. || **2** faire du mal à, nuire à, vexer, maltraiter, acc. [χαλεπός].

**χαλεπώς, adv.** **1** péniblement, difficilement || **2** p. suite, avec peine, à peine, d'où guère || **3** péniblement, d'une façon importune, à charge : χλιπεῶς ἐγένετό μοι, Att. cela me devint pénible; χλιπεῶς ἔχειν, être difficile, malveillant, méchant, mécontent; ou être malade; χ. ἔχειν τινί, ΧΕΝ. être en colère contre qqn; χ. ἔχειν πρός τι, Isocr. ou τινί, être fâché de que ch. || Cr. χλιπεύτερον.

**Χαλαστραίος, v.** Χαλαστραῖος.

**χαλιν-αγωγέω-ω**, conduire avec le frein [χαλινός, ἄγω].

**χαλινο-ποιητική, ης** (ή) (s. e. τέχνη) l'art de fabriquer des freins, des mors [χαλινός, ποιέω].

**χαλινός, οὔ, plur.** οἱ χαλινοὶ ou postér. τὰ χαλινά (**δ**) **1** frein, mors; p. anal. frein d'un navire, c. à d. câble, amarre || **2** lien, en gén. [cf. sscr. khalinas, khalinas, frein, bride].

**χαλινώω-ω**, soumettre au frein, acc. [χαλινός].

**χαλινωτήρια, ὧν** (τά) ancras ou amarres [χαλινώω].

**χάλιξ, ικος** (**δ**, ή) **1** petite pierre, caillou || **2** moellon || **3** chaux, pierre à chaux.

**χαλιφρονέω-ω**, être léger d'esprit, être irréflecti [χαλίφρων].

**χαλιφροσύνη, ης** (ή) légèreté d'esprit [χαλίφρων].

**χαλίφρων, ὧν, ον, gén. ονος**, léger d'esprit, irréflecti, imprudent [χαλίζω, φράν].

**χάλκ-ασπις, ιδος** (**δ**, ή) au bouclier d'airain; οἱ Χαλκασπίδες, les Khalkaspides, corps de troupes macédoniennes [χαλκός, ἀσπίς].

**χαλκειον, ου** (τό) **1** atelier d'ouvrier en cuivre, en airain ou en fer, forge ou fonderie || **II** objet en cuivre ou en airain : **1** vase, marmite || **2** jeton de cuivre ou d'airain [χαλκεύω].

**χάλκειος, α, ον, poét. c.** χάλκεος : χαλκίτιος (ἐργ. p. -ειος) δόμος, Od. une forge [χαλκός].

**χαλκ-εμβολάς, ἀδος, adj. f. c.** le suiv.

**χαλκ-εμβολος, ος, ον**, armé d'un éperon d'airain; subst. ή χ. (s. e. ναῦς) navire armé d'un éperon d'airain [χαλκός, ἐμβολός].

**χαλκκο-θώραξ, ηκος** (**δ**, ή) ἐργ. et ion. à la cuirasse d'airain [χ. θώραξ].

**χάλκεος, α ou ος, ον, d'ord. contr. en prose** att. χαλκοῦς, ή ou οὖς, οὖν, d'airain, c. à d. : **I** fait d'airain : χάλκεον ἱστάναι τινα, DÉM. ou ἀνίσταναι τινα, Luc. litt. dresser qqn en airain, c. à d. élever à qqn une statue d'airain; fig. c. à d. ferme, fort : **1** en parl. de son : ὄψ χαλκή, Il. voix d'airain, c. à d. forte, retentissante || **2** en parl. de la solidité : τείχος χάλκεον, Od. mur d'airain; ἄνδρες, ORACL. (Hdt.) hommes ou guerriers d'airain, portant des armures d'airain; χάλκεον ἦτορ, Il. cœur d'airain, c. à d. ferme || **II** couvert d'une armure d'airain; en gén. garni d'airain (cercle, bouclier, etc.) || **III** provenant de l'airain : χ. αἰγί, Il. éclat de l'airain [χαλκός].

**χαλκεό-φωνος, ος, ον**, à la voix forte ou retentissante comme l'airain [χ. φωνή].

**χάλκευμα, ατος** (τό) tout ouvrage en airain (chaîne, épée, etc.) [χαλκεύω].

**χαλκεύς, έως** (**δ**) **I** ouvrier en cuivre ou en airain, chaudronnier; p. ext. ouvrier en métaux, c. à d. : **1** qui travaille le fer, forgeron || **2** qui travaille l'or, orfèvre || **II** poisson de mer, vraisemblabl. la dorée.

**χαλκευτικός, ή, ὧν** : **1** qui concerne l'art de forger; subst. ή χαλκευτική (s. e. τέχνη) l'art du forgeron || **2** habile à forger [χαλκεύω].

**χαλκεύω** (f. εὔσω, ao. ἐχάλκευσα; pass. pf. κεχάλκευμαι) : **1** intr. travailler le cuivre, l'airain ou le fer, être forgeron || **2** tr. travailler en cuivre, en airain ou en fer : τι, qqe ch. c. à d. fondre ou forger qqe ch. en un métal quelconque || Moy. (ao. ἐχάλκευσάμην) **1** se forger à soi-même, acc. || **2** faire forger : τι τινί, qqe ch. pour qqn [χαλκεύς].

**χαλκεών, ὠνος** (**δ**) endroit où l'on travaille l'airain, le cuivre ou le fer, forge, fonderie [χαλκεύς].

**χαλκή, v.** χάλκεος.

**Χαλκηδόνιος, α, ον**, de Khalkédôn; ή Χαλκηδονία, ΧΕΝ. le territoire de Khalkédôn, la Chalcédoine.

**Χαλκηδών, ὠνος** (ή) Khalkédôn, ville de Bithynie, en face de Byzance.

**χαλκήιον, χαλκήιος, ion. c.** χαλκεῖον, χάλκειος.

**χαλκ-ήλατος, ος, ον**, forgé ou fondu (litt. étendu) en cuivre ou en airain [χαλκός, ἐλάυνω].

**χαλκ-ήρης, ης, ες**, garni d'airain [χ. ἔρω].

**Χαλκιεύς, έως** (**δ**) habitant ou originaire de Chalcis [Χαλκίς].

**Χαλκιδικός, ή, ὧν**, de Chalcis, de la Chalcidique; ή Χαλκιδική (s. e. χώρα) le territoire de Chalcis ou de Chalcidique [Χαλκίς].

**χαλκί-οικος, ος, ον**, qui habite un sanctuaire d'airain (Athènes) [χαλκός, οἰκέω].

**χαλκίον, ου** (τό) **1** vase d'airain ou de cuivre || **2** bouclier d'airain || **3** monnaie de cuivre [χαλκός].

**χαλκίς, ιδος** (ή) sorte d'oiseau à plumage cuivré.

**Χαλκίς, ιδος** (ή) Khalkis (Chalcis) : **1** ville d'Eubée (auj. Evripo) || **2** ville d'Etolie (auj. Galata) || **3** fl. de Triphylie.